



**О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о передаче ответственности за организацию и управление воздушным движением"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 ноября 2001 года N 1544

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о передаче ответственности за организацию и управление воздушным движением".
2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр  
Республики Казахстан

Проект

Закон Республики Казахстан

О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о передаче ответственности за организацию и управление воздушным движением

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о передаче ответственности за организацию и управление воздушным движением, совершенное в городе Бишкеке 14 декабря 2000 года.

Президент  
Республики Казахстан

Соглашение  
между Правительством Республики Казахстан

и Правительством Кыргызской Республики  
о передаче ответственности за организацию  
и управление воздушным движением

Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, именуемые далее Сторонами,  
- признавая важность развития международных воздушных сообщений,  
- исходя из возможностей существующих средств и служб управления воздушным движением,  
- руководствуясь стандартами и рекомендациями Международной организации гражданской авиации (ИКАО),  
согласились о нижеследующем:

## С т а т ь я 1

Компетентными органами Сторон в вопросах выполнения настоящего Соглашения  
я в л я ю т с я :

- в отношении Республики Казахстан - Министерство транспорта и коммуникаций  
Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н ;  
- в отношении Кыргызской Республики - Министерство транспорта и  
коммуникаций Кыргызской Республики.

В случае изменения официального наименования компетентных органов, Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга.

## С т а т ь я 2

Республика Казахстан передает, без ущерба своему национальному суверенитету, ответственность за организацию и управление воздушным движением компетентным  
органам Кыргызской Республики:

- в целях выполнения маневров при полетах в районе аэродрома Бишкек (Манас), в воздушном пространстве над районом, ограниченным географическими координатами:

- 43 02 34сш 073 36 02вд, 43 34 20сш 073 54 29вд, 43 22 18сш 075 07 15вд, 42 50 00сш 075 18 00вд, далее по государственной границе Республики Казахстан и Кыргызской Республики до г. т. с координатами 43 02 34сш 073 36 02вд, на высотах от 0 до 6 0 0 0 м включительно;

- в целях управления воздушным движением на воздушных трассах, проходящих через территорию Республики Казахстан, в воздушном пространстве над районом,

ограниченным географическими координатами:

- 42 40 00сш 072 35 00вд, 42 47 49сш 073 30 30вд, далее по государственной границе Республики Казахстан и Кыргызской Республики до г. т. с координатами: 42 40 00сш 072 35 00вд, на высотах от 0 до 12100 м.

### С т а т ь я 3

Кыргызская Республика передает, без ущерба своему национальному суверенитету, ответственность за организацию и управление воздушным движением компетентным органам Республики Казахстан:

- в целях выполнения маневров при полетах в районе аэродрома Тараз (Аулие-Ата) в воздушном пространстве над районом, ограниченным географическими координатами:

42 47 07сш 071 41 44вд, 42 37 43сш 071 36 17вд, 42 35 35сш 071 26 23вд, 42 36 04сш 071 10 34вд, далее по государственной границе Кыргызской Республики и Республики Казахстан до г.т. с координатами 42 47 07сш 071 41 44вд, на высотах от 0 до 4200 м включительно.

### С т а т ь я 4

Районы ответственности за организацию и управление воздушным движением, не указанные в Статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, разделяются соответственно по государственной границе договаривающихся Сторон.

### С т а т ь я 5

Каждая из Сторон, в пределах районов, указанных в Статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, несет ответственность за организацию и управление воздушным движением, за исключением случаев, когда нарушение безопасности полетов и воздушного движения произошло по вине экипажей воздушных судов или других юридических или физических лиц государств Сторон, совершивших действие, представляющее угрозу безопасности полетов.

### С т а т ь я 6

Стороны самостоятельно принимают решения и вырабатывают условия на полеты ведомственных воздушных судов, если последние не пересекают установленные границы воздушного пространства другой Стороны.

## С т а т ь я 7

Стороны, принявшие на себя ответственность за организацию и управление воздушным движением, ограничиваются техническими и эксплуатационными соображениями и не выходят за рамки вопросов, относящихся к обеспечению безопасности полетов воздушных судов, использующих воздушное пространство, указанное в Статьях 2 и 3 настоящего Соглашения.

## С т а т ь я 8

Каждая из Сторон организует и управляет воздушным движением в пределах районов, указанных в Статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, производит это в соответствии с требованиями другой Стороны, создает условия для использования таких средств и служб, которые необходимы для реализации настоящего Соглашения и не будет изымать или модифицировать такие средства без предварительной консультации с другой Стороной.

## С т а т ь я 9

Аэронавигационные сборы оплачиваются Стороне, органы которой осуществляют обслуживание воздушного движения, в соответствии с международными нормами, в размерах и порядке, установленных государствами Сторон.

## С т а т ь я 10

Ответственность за реализацию договоренностей настоящего Соглашения возлагается на руководителей компетентных органов Сторон.

## С т а т ь я 11

Данное Соглашение подлежит пересмотру обеими Сторонами всякий раз в случае изменения национальных правил Сторон, а также стандартов и рекомендаций ИКАО.

Внесение изменений и дополнений в настоящее Соглашение, по взаимной договоренности Сторон, оформляется отдельными Протоколами и является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

## С т а т ь я 12

Любой спор, возникающий в связи с толкованием или применением настоящего

Соглашения будет разрешаться посредством прямых переговоров или консультаций между компетентными органами государств Сторон.

### С т а т ь я 1 3

Каждая Сторона может в любое время уведомить по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. В этом случае действие Соглашения прекращается через двенадцать месяцев с даты получения такого уведомления другой Стороной, если указанное уведомление о прекращении действия Соглашения не будет отозвано по обоюдному согласию Сторон до истечения этого периода.

### С т а т ь я 1 4

Настоящее Соглашение будет временно применяться со дня его подписания и вступит в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Соглашения в силу.

Совершено в городе Бишкек 14 декабря 2000 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Кыргызской Республики

(Специалисты: Складорова И.В.,  
Пучкова О.Я.)